

Министерство сельского хозяйства Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Казанская государственная академия
ветеринарной медицины имени Н.Э. Баумана»

«УТВЕРЖДАЮ»
проректор по учебно-воспитательной
работе и молодежной политике

 Д.Н. Мингалеев

« 31 » октября 2022 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

По специальности среднего профессионального образования
36.02.01 Ветеринария

Квалификация выпускника – Ветеринарный фельдшер
Форма обучения - очная

Казань 2022

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

Составил:
к.ф.н., доцент



Г.И. Файзиева

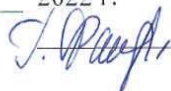
к.ф.н., доцент кафедры
иностранных языков



Л.Ш. Галябиева

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры иностранных языков.
протокол № 3 « 20 » 10 2022 г.

Зав. кафедрой, к.ф.н., доцент



Г.И. Файзиева

Одобрена на заседании методической комиссии факультета, протокол № 5

Председатель методической комиссии, проф.



В.И. Усенко

« 24 » 10 2022 г.

Декан факультета ветеринарной медицины,
доцент



Ф.М. Нургалиев

« 24 » октября 2022 г.

Согласовано:

Заведующий
библиотекой


(подпись) 24.10.2022г.

Ч.А. Харисова

СОДЕРЖАНИЕ

1.	Цели и задачи освоения дисциплины.....	4
2.	Место дисциплины в структуре ООП	4
3.	Компетенции выпускника, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля) «Иностранный язык в профессиональной деятельности».....	5
4.	Структура и содержание дисциплины (модуля) «Иностранный язык в профессиональной деятельности».....	5
5.	Образовательные технологии.....	12
6.	Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов	13
7.	Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля) «Иностранный язык в профессиональной деятельности»...	14
8.	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) «Иностранный язык в профессиональной деятельности»..... Фонд оценочных средств дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности».....	15 19

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целевая группа данного курса - выпускники общеобразовательных школ, успешно закончившие обучение и обладающие коммуникативной компетенцией в диапазоне уровней: A1 – A2+ (основной уровень по Общеввропейской шкале уровней владения иностранными языками). **Основной целью** курса является **повышение исходного уровня** владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Изучение иностранного языка призвано также обеспечить:

- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

Задачи курса состоят в последовательном овладении студентами СПО совокупностью компетенций (языковая, речевая, социокультурная и др.), формирующих иноязычную коммуникативную компетенцию.

Конечная цель курса – достижение студентами СПО **повышенного уровня** овладения иностранным языком в диапазоне уровней: A2+ - B1+(по Общеввропейской шкале уровней владения иностранными языками), который предусматривает степень сформированности соответствующих умений во всех видах речевой деятельности для пользования языком, в том числе и в профессиональных целях.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является обязательной частью математического и общего естественнонаучного цикла примерной основной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности 36.02.01 «Ветеринария»

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК 01-07

Дисциплина базируется на следующих разделах: фонетика, лексика, грамматика. Знания, полученные по освоению дисциплины, необходимы для дальнейшей учебной деятельности (магистерская подготовка), для последующего изучения зарубежного опыта в определенной (профилирующей) области науки и техники, а также для осуществления деловых и повседневных контактов на уровне A2+ - B1+(по Общеввропейской шкале уровней владения иностранными языками).

3. КОМПЕТЕНЦИИ ВЫПУСКНИКА, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

3.1. Перечень компетенций

Код ПК, ОК,	Умения	Знания
ОК 01-07	- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;	- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности;

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

Общая трудоемкость дисциплины составляет 172 часа.

Количество часов					
Ауд.	СРС	Лекции	Лабораторные занятия	Промежуточная аттестация	Всего
146	26		146	зачет	172

4.1. Структура дисциплины

№	Раздел дисциплины (модуля), темы раздела	Виды учебной работы, включая СРС и трудоемкость (в часах)						Форма: -текущего контроля успеваемости, СРС (по неделям семестра); -промежуточной аттестации (по семестрам)
		Всего	Лекция	Практические занятия	Лаб. занятия	КС	РС	
1.	Раздел 1. «Бытовая сфера общения»	24			24			ДЗ Лексикограмматический тест
2.	Раздел 2 «Социально-культурная сфера общения»	26			24		2	ДЗ Лексикограмматический тест

3.	Раздел 3 «Профессиональная и учебно–познавательная сферы общения».	122		98	24	ДЗ Лексикограмматический тест
	Итого	172		146	26	Зачёт

4.2. Содержание разделов дисциплины (модуля)

№№ п/п	Название раздела	Содержание раздела в дидактических единицах
1.	Раздел 1. «Бытовая сфера общения»	Family. Personality adjectives. Present Simple. The body. Present Continuous. Definitions. Defining relative clauses. At the airport.
2.	Раздел 1. «Бытовая сфера общения»	Holidays. Past Simple regular and irregular verbs. Memorable photos in your life. Past Continuous. Pop music. Types of questions. One October evening. Connectives. At the conference hotel.
3.	Раздел 1. «Бытовая сфера общения»	Where are you going on holidays? Future arrangements. Are you an optimist or pessimist? Predictions. Promises, offers, decisions. Restaurant problems.
4.	Раздел 2 «Социально-культурная сфера общения»	Shopping, clothes. Present perfect (experience). Conflicts in a family. Present Perfect (yet, just, already). The faster we live but are we living better? Comparatives. The world's friendliest city. Superlatives. Describing where you live.
5.	Раздел 2 «Социально-культурная сфера общения»	How to survive at a party. Uses of infinitive. What makes you feel good? Verb + - ing. Modifiers. Modal verbs. Sports. Prepositions of movement. At a department store.
6.	Раздел 2 «Социально-культурная сфера общения»	Murthy's law. First conditional. Animals. Second conditional. Decisions. Word building. Giving tips. Modal verb - Should. At the pharmacy.
7.	Раздел 3 «Профессиональная и учебно – познавательная сферы общения».	Грамматика: Структура предложения в английском языке, порядок слов в повествовательном и вопросительном предложениях. Choosing Breeds and Animals. My science work.
8.	Раздел 3 «Профессиональная и учебно – познавательная сферы общения».	Грамматика: Времена английского языка в действительном залоге (Active voice). Breeding and Improving Dairy Cattle.
9.	Раздел 3 «Профессиональная и учебно – познавательная сферы общения».	Грамматика: Времена английского языка в страдательном залоге (Passive voice). Feeds for hogs.
10.	Раздел 3 «Профессиональная и учебно – познавательная	Грамматика: числительные. Breeding and Improving Hogs.

	сферы общения».	
11.	Раздел 3 «Профессиональная и учебно – познавательная сферы общения».	Грамматика: причастие I – причастие настоящего времени (формы и функции). Feeds for Dairy and Beef Cattle.
12.	Раздел 3 «Профессиональная и учебно – познавательная сферы общения».	Грамматика: причастие II – причастие прошедшего времени (формы и функции). Breeding and Improving Sheep.
13.	Раздел 3 «Профессиональная и учебно – познавательная сферы общения».	Грамматика: модальные глаголы. Feeding Hogs.
14.	Раздел 3 «Профессиональная и учебно – познавательная сферы общения».	Грамматика: инфинитив (формы и функции). Hog Raising.
15.	Раздел 3 «Профессиональная и учебно – познавательная сферы общения».	Грамматика: конструкция «for» + сущ. + инфинитив. Care of Pigs.
16.	Раздел 3 «Профессиональная и учебно – познавательная сферы общения».	Грамматика: сложные формы причастия I, независимый причастный оборот. Mountain and Lowground Sheep.

4.3. Лабораторные занятия

№ п/п	Тематика	Трудоемкость (час.)
1	Word order in questions. Common verb phrases, classroom language. Vowel sounds, the alphabet. Present simple. Family, personality adjectives. Third person and plural –s. Present Continuous. The body, prepositions of place. Vowel sounds. Defining relative clauses. Expressions for paraphrasing: like, for example etc. Pronunciation of dictionary. Practical English: At the airport. Writing: Describing yourself. Revise and Check. What do you remember? What can you do?	8
2	Past simple: regular and irregular verbs. Holidays. Past Continuous. Prepositions of time and place: at, in, on. Questions with and without auxiliaries. Question words. So, because, but, although. Verb phrases. Practical English: At the conference hotel. Writing: The story behind a photo. Revise and Check. What do you remember? What can you do?	8
3	Where are you going? Going to, present continuous (future arrangements). Look (after, for, etc). Sentence stress. Will/won't (predictions). Opposite verbs. Contractions (will/won't). Will/won't (promises, offers, decisions). Verb + back. Word stress: two-syllable words. Review of tenses: present, past and future. Verbs + prepositions. Sentence stress. Practical English: Restaurant problems. Writing: An informal letter. Revise and Check. What do you remember? What can you do?	8

4	Present Perfect (experience) + ever, never. Present Perfect or Past Simple. Clothes. Vowel sounds. Family conflicts. Present Perfect (yet, just, already). Verb phrases. Comparatives, as ...as/less ... than ... Time expressions: spend time, waste time, etc. Sentence stress. Superlatives (+ ever + Present Perfect). Opposite adjectives. Word stress. Practical English: Lost on San Francisco. Writing: Describing where you live. Revise and Check. What do you remember? What can you do?	8
5	Are you a party animal? Uses of the infinitive (with to). Verbs + infinitive. Word stress. What makes you feel good? Verb + ing. Verbs followed by –ing. How much can you learn a month? Have to, don't have to, must, mustn't. Modifiers: a bit, really, etc. Sentence stress. The name of the game. Expressing movement. Prepositions of movement, sport. Practical English: At a department store. Writing: A formal e-mail. Revise and Check. What do you remember? What can you do?	8
6	Is something bad can happen, it will. If + present; will + infinitive (first conditional). Confusing verbs. Long and short vowels. Never smile at a crocodile. If + past; would + infinitive (second conditional). Animals. Stress and rhythm. Decisions, decisions. May/might (possibility). Word building: noun formation. What should I do? Should/shouldn't. Practical English: At a pharmacy. Writing: Writing to a friend. Revise and Check. What do you remember? What can you do?	8
7	Грамматика: Структура предложения в английском языке, порядок слов в повествовательном и вопросительном предложениях. Choosing Breeds and Animals. Расширение словарного запаса по теме. Ознакомительное чтение текста профессиональной направленности. Поисковое чтение текста публицистического характера. Составление устной презентации. Беседа с преподавателем на тему My science work.	10
8	Грамматика: Времена английского языка в действительном залоге (Active voice). Breeding and Improving Dairy Cattle. Расширение словарного запаса по теме. Ознакомительное чтение текста профессиональной направленности. Составление устной презентации. Составление диалогов. Интернет-поиск информации о различных породах молочного скота.	10
9	Грамматика: Времена английского языка в страдательном залоге (Passive voice). Feeds for hogs. Расширение словарного запаса по теме. Ознакомительное чтение текста профессиональной направленности. Составление диалогов. Основы написания резюме. Интернет-поиск информации по теме.	10
10	Грамматика: числительные. Breeding and Improving Hogs. Расширение словарного запаса по теме. Ознакомительное чтение текста профессиональной направленности. Анализ структуры научной статьи. Интернет-поиск информации по теме.	10

11	Грамматика: причастие I – причастие настоящего времени (формы и функции). Feeds for Dairy and Beef Cattle. Расширение словарного запаса по теме. Ознакомительное чтение текста профессиональной направленности. Составление диалогов. Подготовка доклада по темам «Concentrated feed», «Roughages» Интернет-поиск информации по теме.	10
12	Грамматика: причастие II – причастие прошедшего времени (формы и функции). Breeding and Improving Sheep. Расширение словарного запаса по теме. Ознакомительное чтение текста профессиональной направленности. Составление диалогов. Эссе на тему «Селекционные программы для овец в Великобритании». Интернет-поиск информации по теме.	8
13	Грамматика: модальные глаголы. Feeding Hogs. Расширение словарного запаса по теме. Ознакомительное чтение текста профессиональной направленности. Составление диалогов. Поисковое чтение текста публицистического характера.	10
14	Грамматика: инфинитив (формы и функции). Hog Raising. Ознакомительное чтение текста профессиональной направленности. Составление диалогов. Поисковое чтение текста публицистического характера. Интернет-поиск информации по теме.	10
15	Грамматика: конструкция «for» + сущ. + инфинитив. Care of Pigs. Ознакомительное чтение текста профессиональной направленности. Составление диалогов. Поисковое чтение текста публицистического характера. Интернет-поиск информации по теме.	10
16	Грамматика: сложные формы причастия I, независимый причастный оборот. Mountain and Lowground Sheep. Ознакомительное чтение текста профессиональной направленности. Составление диалогов. Поисковое чтение текста публицистического характера. Интернет-поиск информации по теме.	10
Итого		146

4.4. Содержание самостоятельной работы и формы контроля

№ п/п	Раздел дисциплины (модуля), темы раздела	Содержание самостоятельной работы	Форма контроля
1	Раздел 1. «Бытовая сфера общения» Тема 1. Family. Personality adjectives. Present Simple.	Грамматические упражнения. Работа с текстом.	Устный опрос. Письменный опрос.

	The body. Present Continuous. Definitions. Defining relative clauses. At the airport.		
2	Раздел 1. «Бытовая сфера общения» Тема 2. Holidays. Past Simple regular and irregular verbs. Memorable photos in your life. Past Continuous. Pop music. Types of questions. One October evening. Connectives. At the conference hotel.	Грамматические упражнения. Работа с текстом. Составление диалога.	Устный опрос. Письменный опрос.
3	Раздел 1. «Бытовая сфера общения» Тема 3. Where are you going on holidays? Future arrangements. Are you an optimist or pessimist? Predictions. Promises, offers, decisions. Restaurant problems.	Грамматические упражнения. Работа с текстом.	Устный опрос. Письменный опрос.
4	Раздел 2 «Социально-культурная сфера общения» Тема 4. Shopping, clothes. Present perfect (experience). Conflicts in a family. Present Perfect (yet, just, already). The faster we live but are we living better? Comparatives. The world's friendliest city. Superlatives. Describing where you live.	Грамматические упражнения. Работа с текстом. Составление диалога.	Устный опрос. Письменный опрос.
5	Раздел 2 «Социально-культурная сфера общения» Тема 5. How to survive at a party. Uses of infinitive. What makes you feel good? Verb + -ing. Modifiers. Modal verbs. Sports. Prepositions of movement. At a department store.	Грамматические упражнения. Работа с текстом. Составление диалога.	Устный опрос. Письменный опрос.
6	Раздел 2 «Социально-культурная сфера общения» Тема 6. Murthy's law. First conditional. Animals. Second conditional. Decisions. Word building. Giving tips. Modal verb - Should. At the	Грамматические упражнения. Работа с текстом. Составление диалога.	Устный опрос. Письменный опрос.

	pharmacy.		
7	Раздел 3 «Профессиональная и учебно – познавательная сферы общения». Тема 7. Грамматика: Структура предложения в английском языке, порядок слов в повествовательном и вопросительном предложениях. Choosing Breeds and Animals. My science work.	Выполнение послетекстовых упражнений, перевод текста.	Опрос лексического материала.
8	Раздел 3 «Профессиональная и учебно – познавательная сферы общения». Тема 8. Грамматика: Времена английского языка в действительном залоге (Active voice). Breeding and Improving Dairy Cattle.	Выполнение грамматических упражнений. Выполнение заданий к тексту Составление диалогов.	Реферирование текста
9	Раздел 3 «Профессиональная и учебно – познавательная сферы общения». Тема 9. Грамматика: Времена английского языка в страдательном залоге (Passive voice). Feeds for hogs.	Работа с текстом. Подготовка к реферированию текста.	Реферирование текста.
10	Раздел 3 «Профессиональная и учебно – познавательная сферы общения». Тема 10. Грамматика: числительные. Breeding and Improving Hogs.	Выполнение грамматических упражнений. Работа с текстом. Подготовка к пересказу текста	Пересказ текста.
11	Раздел 3 «Профессиональная и учебно – познавательная сферы общения». Тема 11. Грамматика: причастие I – причастие настоящего времени (формы и функции). Feeds for Dairy and Beef Cattle.	Поиск информации в Интернете по предложенным темам. Подготовка к презентации.	Презентации по предлагаемым темам.
12	Раздел 3 «Профессиональная и учебно – познавательная сферы общения». Тема 12. Грамматика: причастие II – причастие	Подготовка к написанию эссе.	Эссе.

	прошедшего времени (формы и функции). Breeding and Improving Sheep.		
13	Раздел 3 «Профессиональная и учебно–познавательная сферы общения». Тема 13. Грамматика: модальные глаголы. Feeding Hogs.	Выполнение предтекстовых упражнений к тексту А, перевод текста.	Контроль лексики по тексту А.
14	Раздел 3 «Профессиональная и учебно–познавательная сферы общения». Тема 14. Грамматика: инфинитив (формы и функции). Hog Raising.	Чтение и перевод журнальной статьи.	Пересказ статьи.
15	Раздел 3 «Профессиональная и учебно – познавательная сферы общения». Тема 15. Грамматика: конструкция «for» + сущ. + инфинитив. Care of Pigs.	Работа с текстом. Подготовка к реферированию текста.	Реферирование текста .
16	Раздел 3 «Профессиональная и учебно – познавательная сферы общения». Тема 16. Грамматика: сложные формы причастия I, независимый причастный оборот. Mountain and Lowground Sheep.	Работа с текстом. Подготовка к групповой презентации.	Групповая презентация.

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

5.1. Интерактивные образовательные технологии, используемые на аудиторных занятиях

Название темы	Интерактивные образовательные технологии, используемые на занятиях	Количество часов
Тема 1. Family. Personality adjectives. Present Simple. The body. Present Continuous. Definitions. Defining relative clauses. At the airport.	1. Диалог «My family».	0,5 часа
	2. Ролевая игра «At the airport».	1 час

Тема 2. Holidays. Past Simple regular and irregular verbs. Memorable photos in your life. Past Continuous. Pop music. Types of questions. One October evening. Connectives. At the conference hotel.	1. Диалог “My last holiday”.	0,5 часа
	2. Ситуация-кейс “At the conference hall”.	1 час
Тема 4. Shopping, clothes. Present perfect (experience). Conflicts in a family. Present Perfect (yet, just, already). The faster we live but are we living better? Comparatives. The world’s friendliest city. Superlatives. Describing where you live.	Ситуация-кейс “Shopping”.	1 час
Тема 11. Грамматика: причастие I – причастие настоящего времени (формы и функции). Feeds for Dairy and Beef Cattle.	Презентация по выбранным темам.	1,5 часа
Тема 12. Грамматика: причастие II – причастие прошедшего времени (формы и функции). Breeding and Improving Sheep.	Ролевая игра «At the farm»	0,5 часа
Итого		6 часов

6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

6.1. Виды контроля и аттестации, формы оценочных средств

№ п/п	Виды контроля и аттестации (ВК, ТАт, ПрАт) ¹	Наименование раздела учебной дисциплины (модуля)	Оценочные средства	
			Форма	Количество вопросов в задании
1.	ВК	Тема 1	Письм.	20
2.	ТАт	Тема 1-8	Письм./Устн.	1-20
3.	ПрАт	Тема 1-2,3-5	Контрольная работа	1-20
4.	Итоговый контроль	Тема 1-8	Зачет (с оценкой)	2-20

6.2. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы.

1. Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык».

2. Организация самостоятельной работы по изучению иностранного языка. «Грамматические упражнения по английскому языку (для студентов по специальности среднего профессионального образования 36.02.01 Ветеринария)» (См. список дополнительной литературы).
3. Задания, приведенные в литературе и порядок их выполнения (по заданию преподавателя).

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

№	Источник информации	Количество экземпляров
1.	Сборник текстов с упражнениями по дисциплине «Иностранный язык» (английский) для студентов медицинского колледжа / О.П. Малецкая, И.М. Селевина. — 6-е изд., стер. — Санкт-Петербург: Лань, 2022. — 196 с. — ISBN 978-5-507-44231-7.	Лань: электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/217406
2.	Английский язык. Тематический словарь медицинских терминов / В.П. Игнатушенко. — 3-е изд., стер. — Санкт-Петербург: Лань, 2022. — 76 с. — ISBN 978-5-8114-9653-2.	Лань: электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/198560
3.	Основы латинского языка с медицинской терминологией. Рабочая тетрадь: учебное пособие / Л.Н. Васильева, Р.М. Хайруллин. — 3-е изд., стер. — Санкт-Петербург: Лань, 2020. — 56 с. — ISBN 978-5-8114-5700-7.	Лань: электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/145852
4.	Латинский язык: учебник / А.Р. Белоусова, М.М. Дебабова. — 2-е изд., испр. — Санкт-Петербург: Лань, 2022. — 160 с. — ISBN 978-5-8114-1969-2.	Лань: электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/209672
6.	Латинский язык в ветеринарии: учебно-методическое пособие / А.Н. Лавриненкова. — Брянск: Брянский ГАУ, 2018. — 122 с.	Лань: электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/133071

Программное обеспечение и интернет-ресурсы:

1. Электронный каталог библиотеки ФГБОУ ВО Казанской ГАВМ – Режим доступа: <http://ksavm.senet.ru/>
2. Образовательный портал ФГБОУ ВО Казанская ГАВМ – Режим доступа: <https://kazanveterinary.ru/moodle/>
3. Электронно-библиотечная система «Лань» - Режим доступа: <https://e.lanbook.com/books>
4. Электронно-библиотечная система «ЭБС Юрайт» - Режим доступа: <https://urait.ru/>
5. Система «КонсультантПлюс» - Режим доступа: <https://dsm.consultant.ru/cgi/online.cgi?req=home&rnd=A1mMTQ>

6. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU - Режим доступа: <https://www.elibrary.ru/>
7. Электронно-библиотечная система «IPR SMART» - Режим доступа: <https://www.iprbookshop.ru/>
8. Polpred.com Обзор СМИ - Режим доступа: <https://polpred.com/news>
9. Национальная электронная библиотека НЭБ - Режим доступа: <https://rusneb.ru/>
10. Программное обеспечение «Антиплагиат.ВУЗ» - Режим доступа: <https://ksavm-senet.antiplagiat.ru/>
11. Платформа ВКР-ВУЗ - размещение, хранение материалов и поиск на заимствования - Режим доступа: <http://www.vkr-vuz.ru/>

Методические указания по освоению дисциплины

Перед изучением дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» студенту необходимо ознакомиться с рабочей программой дисциплины, размещенной на портале и просмотреть основную литературу, приведенную в рабочей программе в разделе «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины». Книги, размещенные в электронно-библиотечных системах доступны из любой точки, где имеется выход в Интернет, включая домашние компьютеры и устройства, позволяющие работать в сети Интернет. Если выявили проблемы доступа к указанной литературе, обратитесь к преподавателю (либо на занятиях, либо через портал академии).

Для изучения дисциплины необходимо иметь чистую тетрадь, объемом не менее 48 листов для выполнения заданий, и двуязычный словарь. Допускается использование электронных словарей.

Для эффективного освоения дисциплины рекомендуется посещать все виды занятий в соответствии с расписанием и выполнять все домашние задания в установленные преподавателем сроки. В случае пропуска занятий по уважительным причинам необходимо подойти к преподавателю и получить индивидуальное задание по пропущенной теме.

Полученные знания и умения в процессе освоения дисциплины студенту рекомендуется применять для решения своих задач, не обязательно связанных с программой дисциплины. Например, умение находить тексты, статьи, материалы на иностранных языках с целью использования полученной из них информации при подготовке к докладам по другим дисциплинам, при написании курсовых и выпускных квалификационных работ.

Владение компетенциями дисциплины в полной мере будет подтверждаться Вашим умением общаться устно и письменно на иностранном языке.

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

Наименование оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий, объектов физической культуры и спорта с перечнем основного оборудования	Адрес (местоположение) учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий, объектов физической культуры и спорта (с указанием площади и номера помещения в соответствии с документами бюро технической инвентаризации)
Учебная аудитория для проведения практических занятий и занятий	420029, Республика Татарстан, г. Казань, ул. Сибирский тракт, д. 35, 2 этаж.

<p>семинарского типа, групповых и индивидуальных консультации, текущего и промежуточного контроля.</p> <p>Оснащение: столы, стулья для обучающихся, стол, стул для преподавателя, магнитно-маркерная доска, доска настенная. Лингафонный кабинет Диалог М (16+1) с выходом в интернет; ноутбук. Наглядные пособия: «Глагол to be», «Tenses in Active Voice», «Tenses in Passive Voice». Стенды: «Writers of Great Britain», «Sights of Great Britain», «Sights of the USA»</p>	<p>Учебная аудитория №229 (площадь – 38 кв.м, номер в соответствии с документами по технической инвентаризации - 60)</p>
<p>Учебная аудитория для проведения практических занятий и занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультации, текущего и промежуточного контроля.</p> <p>Оборудование: столы, стулья для обучающихся и для преподавателя на 25 посадочных мест, доска ученическая. Шкаф, тумба выдвижная, словари и справочники. Мультимедийное оборудование: мобильный тренажерный комплекс для изучения иностранного языка “Диалог”, компьютер DELL, комплект (проектор PT-LW25HE.экран настенный Ciassik), аудиумагнитола Soundmax SM-2402</p>	<p>420029, Республика Татарстан, г. Казань, ул. Сибирский Тракт, д. 35, 2 этаж.</p> <p>Учебная аудитория №257 (площадь – 34,5 кв.м, номер в соответствии с документами по технической инвентаризации - 11)</p>
<p>Учебная аудитория для проведения практических занятий и занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультации, текущего и промежуточного контроля.</p> <p>Оборудование: столы ученические, стулья для обучающихся и для преподавателя на 11 посадочных мест, магнитно-маркерная доска, шкаф трехстворчатый. Мультимедийное оборудование: компьютер в комплекте (монитор Acer AL 1916 NB, процессор Intel Pentium Dual-Core), аудиумагнитола Soundmax SM-2402</p>	<p>420029, Республика Татарстан, г. Казань, ул. Сибирский Тракт, д. 35, 2 этаж.</p> <p>Учебная аудитория № 258 (площадь – 17,1 кв.м, номер в соответствии с документами по технической инвентаризации - 40)</p>
<p>Учебная аудитория для проведения практических занятий и занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультации, текущего и промежуточного контроля.</p> <p>Оборудование: столы, стулья для обучающихся, стол, стул для преподавателя, интерактивная доска, магнитно-маркерная доска.</p>	<p>420029, Республика Татарстан, г. Казань, ул. Сибирский тракт, д. 35, 2 этаж.</p> <p>Учебная аудитория №259 (площадь – 55,1 кв.м, номер в соответствии с документами по технической инвентаризации - 12)</p>

<p>Мультимедийное оборудование: ноутбук, проектор, колонки, аудио- и видеоматериалы (фильмы London, New York, Young Herriot; курс английского языка и культуры, проект профессора С.Г. Тер-Минасова, МГУ: Английский национальный характер, Традиции английского чаепития, Что и как едят и пьют англичане, Сады и парки Англии; CD-диски к учебникам New English File) магнитофоны.</p>	
<p>Учебная аудитория для проведения практических занятий и занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультации, текущего и промежуточного контроля.</p> <p>Оборудование: столы ученические и 1 аудиторный, стулья для обучающихся и преподавателя на 13 посадочных мест, доска ученическая, шкаф, рабочие стенды по предмету, словари, справочники.</p> <p>Мультимедийное оборудование: Компьютер в комплекте (Монитор AcerAL 1916 NB, процессор Intel Pentium Dual-Core), аудиумагнитола Hyundai</p>	<p>420029, Республика Татарстан, г. Казань, ул. Сибирский Тракт, д. 35, 2 этаж.</p> <p>Учебная аудитория №262 (площадь – 55,7 кв.м, номер в соответствии с документами по технической инвентаризации - 14)</p>
<p>Учебная аудитория для проведения практических занятий и занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультации, текущего и промежуточного контроля.</p> <p>Оборудование: столы ученические и 1 аудиторный, стулья для обучающихся на 26 посадочных места и для преподавателя на 1 посадочное место; 2 стеллажа; доска ученическая, рабочие стенды по предмету, словари, справочники</p>	<p>420029, Республика Татарстан, г. Казань, ул. Сибирский Тракт, д. 35, 3 этаж.</p> <p>Учебная аудитория №310 (площадь – 39,2 кв.м, номер в соответствии с документами по технической инвентаризации - 62)</p>
<p>Читальный зал для самостоятельной работы обучающихся с учебной литературой и компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду.</p> <p>Оборудование: фонд научной и учебной литературы, столы и стулья для обучающихся, 8 персональных компьютеров, подключенных к сети "Интернет", доступ в электронную информационно-образовательную среду</p>	<p>420029, Республика Татарстан, г. Казань, ул. Сибирский тракт, д. 35, 3 этаж.</p> <p>Читальный зал (площадь – 273 кв.м, номер в соответствии с документами по технической инвентаризации - 51)</p>
<p>Учебная аудитория для проведения лекционных занятий.</p>	<p>420029, Республика Татарстан, г. Казань, ул. Сибирский тракт, д. 35, 3 этаж.</p>

Оборудование: столы, стулья для обучающихся, тумба для чтения лекций преподавателю, видеопроектор, экран для проектора, доска настенная, ноутбук	Учебная аудитория №309 (площадь – 126,9 кв.м, номер в соответствии с документами по технической инвентаризации – 59)
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Министерство сельского хозяйства Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Казанская государственная академия
ветеринарной медицины имени Н.Э. Баумана»**

«УТВЕРЖДАЮ»
проректор по учебно-воспитательной
работе и молодежной политике
 /Д.Н. Мингалеев/
« 31 » октября 2022 г.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

**ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»**

36.02.01 Ветеринария (ветеринарный фельдшер)

Казань 2022

Фонд оценочных средств учебной дисциплины «иностранный язык в профессиональной деятельности»

составили:
к.ф.н., доцент



Г.И. Файзиева

к.ф.н., доцент кафедры
иностранных языков



Л.Ш. Галявиева

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры иностранных языков,
протокол № 3 « 20 » 10 2022 г.
Зав. кафедрой, к.ф.н., доцент



Г.И. Файзиева

Одобрена на заседании методической комиссии факультета, протокол № 5

Председатель методической комиссии, проф. _____ В.И. Усенко
« 24 » 10 2022 г.



Декан факультета ветеринарной медицины,
доцент _____
« 26 » 10 2022 г.

Ф.М. Нурғалиев

1 Цели и задачи ФОС дисциплины

Фонд оценочных средств (ФОС) по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» разработан для проведения промежуточной аттестации обучающихся по данной дисциплине и представляет собой комплект учебнометодических оценочных материалов, позволяющих установить соответствие учебных достижений обучающихся требованиям соответствующих образовательных и рабочих программ. Структура и содержание ФОС разработаны на основе требований к ФОС действующего ФГОС СПО.

Целью создания ФОС по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является установление степени соответствия учебных результатов в усвоении изучаемого иностранного языка, показанных в ходе реализации принятых и в настоящее время действующих форм промежуточного контроля и определение степени сформированности запланированных языковых, речевых и иных компетенций, составляющих планируемый результат обучения.

Задачи ФОС при проведении промежуточной аттестации по учебной практике по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»:

1. Разработка целеполагающих критериев, определяющих полноту и объективность оценивания учебной (аудиторной/ внеаудиторной) деятельности обучающихся.
2. Оценивание приобретенных практических знаний и умений, навыков культивируемых форм устной и письменной речи.
3. Определение степени сформированности запланированных ОК по учебной практике по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности».
4. Установление соответствия результатов прохождения учебной практики по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» в целом задачам будущей профессиональной деятельности.

2 Место дисциплины в структуре ООП

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» включена в общий гуманитарный и социально-экономический учебный цикл обязательной части образовательной программы и позволяет студенту получить знания, навыки и владения для успешной профессиональной деятельности.

Данная программа предполагает наличие у обучающихся общекультурных компетенций, определенных предыдущей ступенью образования.

3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.

Лексический диктант по профессиональной лексике

1. challenge A. a list of things bought, used, etc. showing the total amount that must be paid
2. entertaining B. an arrangement (in business, politics) that is to the advantage of both sides
3. bill C. a situation or problem that causes trouble
4. invite out D. the use of physical strength or power of the mind
5. difficulties E. the quality of demanding competitive action, interest or thought

6. effort F. amusing and keeping the attention of people
 7. business deal G. ask someone to come out esp. to a social occasion
 8. labour force A. a subject causing strong argument and difficult to deal with
 9. prosperity B. workers, esp. who use their hands and considered as a group
 10. because of C. great success, esp. in money matters
 11. global growth D. a point in time at which a very important change takes place
 12. hot issue E. increase in size, amount or degree all over the world
 13. turning point F. as a result of
 14. pervasive G. wide-spread
 15. asset A. a class of goods which is the product of a particular company/producer
 16. brand B. an ordinary share on which no fixed amount of interest is paid
 17. tool C. the worth of something in money
 18. in terms of D. not a long time in advance
 19. equity E. the property of a person/company that has value and may be sold to pay a debt
 20. on short notice F. destroy; remove from one's mind
 21. loyalty G. from the point of view
 22. value H. the quality of being faithful to smb./sth., always giving support
 23. obliterate I. something necessary for doing a job
 24. match A. a group of different objects of the same kind, esp. for sale in a shop
 25. envision B. income, esp. that which the government receives as tax
 26. overwhelming C. very large
 27. ensure D. by means of; using
 28. via E. foresee, to see in the mind as a future possibility
 29. revenue F. be equal to smb./smth.
 30. efficient G. make certain to happen

4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Описание показателей оценивания компетенций на различных этапах их формирования. Описание шкал оценивания.

Показателями уровня сформированности компетенций на всех этапах являются:

1-й этап (уровень знаний):

- Знание основ грамматики иностранного языка и грамматики;
- Знание лексического минимума в объеме, необходимом для устного и письменного общения в рамках профессиональной тематики.

2-й этап (уровень умений):

- Умение работать с профессионально-ориентированными текстами на иностранном языке с целью извлечения необходимой информации;
- Умение создавать высказывания нужного типа в соответствии с коммуникативной ситуацией.

3-й этап (уровень владения навыками):

- Владение навыками перевода и аннотирования профессионально-ориентированных текстов и профессиональной документации;
- Работа с деловой информацией и основами Интернет-технологий.

Уровень сформированности компетенций по учебной практике по профессиональному иностранному языку оценивается на основе результатов:

- в письменной форме в виде лексико-грамматических тестов, письменных переводов профессионально-ориентированных текстов, составления к ним глоссариев, написания аннотаций;
- промежуточной аттестации – в виде зачета.

Количество баллов	Оценка
60-100 баллов	зачтено
менее 60 баллов	не зачтено

Суммарное количество баллов включает, в том числе баллы, получаемые студентом согласно рейтингу за данный период обучения. Максимальное количество - 25 баллов:

Средний рейтинг на момент окончания семестра	Дополнительные баллы на промежуточной аттестации
0 – 19 баллов	0 баллов
20-29 баллов	5 баллов
30-49 баллов	10 баллов
50-69 баллов	15 баллов
70-84 баллов	20 баллов
85-100 баллов	25 баллов

Критерии оценивания уровня сформированности компетенций

1. Первый этап. Тест на знание лексики (30 заданий). Максимальное количество - 15 баллов. Время выполнения – 20 минут.

2. Второй этап. Перевод профессионально-ориентированного текста. Максимальное количество - 15 баллов. Время выполнения – 25 минут.

Содержание критериев и методика оценивания перевода

Критерии	Шкала оценивания	Баллы
-----------------	-------------------------	--------------

1.Эквивалентность перевода. 2.Адекватность перевода. 3.Соблюдение норм русского языка. 4.Объём выполненного перевода.	Перевод выполнен полностью, с максимальной степенью точности, с использованием эквивалентной лексики, в соответствии с нормами русского языка.	30
	Перевод выполнен точно, с незначительными содержательными отступлениями и языковыми погрешностями, с использованием эквивалентной лексики, в соответствии с нормами русского языка.	20
	Перевод выполнен неточно и не в полном объёме, с использованием эквивалентной лексики, но со значительными содержательными отступлениями и языковыми погрешностями.	10
	Перевод выполнен неточно и не в полном объёме, с грубыми отступлениями от норм русского языка.	0

3. Третий этап.Реферирование/аннотирование профессионально-ориентированного текста на иностранном языке. Максимальное количество - 30 баллов. Время выполнения – 25 минут.

Содержание критериев и методика оценивания перевода

Критерии	Шкала оценивания	Баллы
1.Идея текста раскрыта; 2.Содержание изложенного последовательно и логично; 3.Грамотность.	Студент понял содержание текста, изложил в обобщенном виде только значимую информацию, студент не делает грамматических ошибок (допускаются незначительные ошибки, не затрудняющие понимание), студент демонстрирует отличное знание вокабуляра.	30
	Студент понял содержание текста, но допускает отдельные лексические или грамматические ошибки, имеются незначительные пробелы в знании вокабуляра.	20
	Студент понял основное содержание текста, но исказил детали, в представленном изложении текста отсутствует какой-либо структурный элемент, допускает значительные грамматические ошибки, имеются значительные пробелы в знании вокабуляра.	10
	Студент либо вообще не понял содержание текста, либо понял, но с большим искажением содержательной стороны, допускает грамматические ошибки, затрудняющие понимание, демонстрирует незнание вокабуляра.	0